



# 在家事法庭上会发生什么

分居或家庭状况发生变化后，前往家事法庭出庭可能会给您带来压力。事先与您的律师或 kaiārahi（家事法庭导航员）交流可能会有所帮助。

本页背面可以找到如何与 kaiārahi 取得联系的信息。

# 准备出庭

## 出庭前需要检查的事项

- 安排儿童托管**  
法庭不提供托儿服务，因此您需要自行安排。
- 如果您需要口译员，请告知法庭**  
如果您需要口译员，包括毛利语和新西兰手语，您需要告知法庭。法庭工作人员可以协助此事
- 你可以带一位“亲友团”成员**  
您的“亲友团”成员可以在公共场所等候您，但如果您希望他们进入法庭，需要征得法官许可。您的律师或法庭工作人员可以在这方面提供帮助。
- 法庭的无障碍入口和技术设备**  
法庭设有无障碍入口、听力辅助技术和特殊坐席。知会法庭您是否需要无障碍支持，以便其做出恰当的安排。
- 安保人员确保每个人的安全**  
安保人员在法庭里确保每个人的安全如果您需要安全方面的支持，请在到达后立即告知法院。您也可以与您的律师或法庭工作人员沟通。

## 到达法庭

当您到达法庭时，您须通过安检。也就是说，您将通过金属探测器，并且安保人员可能会检查您的个人物品。任何对安全或安保构成威胁的物品都可能被拿走，并在您离开时归还。

法庭大楼内的标志牌会为您指路。如需帮助，可询问前台或法庭工作人员。

## 谁将出现在法庭上



## 法庭上会发生什么

家事法庭不对公众开放。这意味着只有参与会议或听证会，或获得法官许可的人士才能参加。

您出庭通常是为了参加会议或听证会。

### 法官将帮助解决分歧

在案件会议上，涉及子女抚养安排分歧的各方都将与法官和律师会面，讨论下一步行动。

在裁决会议上，法官将帮助所有相关各方解决子女抚养安排分歧。

### 法官将作出决定

听证会更为正式。法官将查看证据（例如书面证词）或听取证人的意见，以就抚养子女安排分歧做出裁决

轮到您发言时，法官会告知您。如果您有律师，除非轮到您提供证据，否则他们会代表您发言。

务必清楚了解正在发生什么。您可以在法庭上提问，但您需要询问律师或法官您何时可以发言。

### 法官将解释接下来会发生什么

当你们的会议或听证会结束时，法官将解释接下来会发生什么。这可能意味着改天再出庭。

## 拥有安全感，这是您的权利

如您或其他人感到不安全，可以求助。

- 如果您或其他人面临即时的危险，请拨打 111
- 访问 [justice.govt.nz/family-violence](http://justice.govt.nz/family-violence)
- 访问 [areyouok.org.nz](http://areyouok.org.nz)
- 拨打免费电话 0800 456 450，致电“Are You OK”（“你好吗”）

## 您可以随时获得法律建议

在处理分居或家庭情况变化事宜时，您可能会发现与律师谈谈很有帮助。如果您不确定如何着手，请访问您所在地区的社区法律中心或浏览网站 [communitylaw.org.nz](http://communitylaw.org.nz)。

# 从哪里获得帮助

## 您所在的社区

Kaiārahi (家事法庭导航员)，家事法庭协调员和法庭工作人员可在您做出子女抚养安排时为您提供指导，但无法给出法律建议。

Kaiārahi还可以为您联系您所在地区的社区支持服务。

联系方式：

- 访问您所在地区的法院
- 电子邮件 [kaiarahi@justice.govt.nz](mailto:kaiarahi@justice.govt.nz)
- 免费拨打司法部电话 0800 224 733

## 可以帮助您的机构

### 公民咨询局

他们帮助您了解您的权利并填写表格。

- 免费电话 0800 367 222
- 访问 [cab.org.nz](http://cab.org.nz)

### 社区法律中心

他们为新西兰全国的居民提供免费、保密的一对一法律帮助。

访问：[communitylaw.org.nz](http://communitylaw.org.nz)

### 家庭服务名录

他们有一份覆盖新西兰全国的为whānau (亲人和朋友) 提供支持性服务的机构名单。服务范围从住房到心理辅导。

- 免费电话 0800 211 211
- 访问 [familyservices.govt.nz/directory/](http://familyservices.govt.nz/directory/)

### CCS残疾行动

他们为残障人士及其whānau (亲人和朋友) 提供信息和支持。

联系方式：

- 免费电话 0800 227 200
- 电子邮件 [info@ccsDisabilityAction.org.nz](mailto:info@ccsDisabilityAction.org.nz)

### 民族事务部

他们有一份为不同族群 (包括宗教组织) 提供服务的机构名单。

- 免费电话 0800 656 656
- 访问 [ethniccommunities.govt.nz](http://ethniccommunities.govt.nz)

### 心理辅导

如需心理健康或其他个人问题方面的专业支持，请联系：

- Need to Talk (需要倾诉) – 免费电话或发短信 1737 或访问 [1737.org.nz](http://1737.org.nz)
- Lifeline (生命线) – 免费电话 0800 543 354 或发送短信至 4357
- Skylight (天窗) – 免费电话 0800 299 100 或访问 [skylight.org.nz](http://skylight.org.nz)

### 面向儿童和青少年

- What's Up (有事吗) – 免费电话 0800 942 8787
- Youline (青年热线) – 免费电话 0800 376 633 或短信 234

### 如果您觉得不安全

- 访问 [areyouok.org.nz](http://areyouok.org.nz)
- 拨打免费电话 0800 456 450，致电 "Are You OK" ("你好吗")



## 如需更多信息

- 访问 [justice.govt.nz/care-of-children](http://justice.govt.nz/care-of-children)
- 免费拨打司法部电话 0800 224 733